

**TZ-one**

# ŠPANĚLSKO-ČESKÝ ČESKO-ŠPANĚLSKÝ

## KAPESNÍ SLOVNÍK

- 20 000 hesel
- přepis španělské výslovnosti
- přehled nepravidelných sloves

...pro každého

ŠPANĚLSKO-ČESKÝ  
ČESKO-ŠPANĚLSKÝ  
KAPESNÍ SLOVNÍK

**TZ**-one  
2013



**ŠPANĚLSKO-ČESKÝ  
ČESKO-ŠPANĚLSKÝ  
KAPESNÍ SLOVNÍK**

**TZ-one**  
2013

## **Informace pro uživatele této knihy**

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v žádné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude trestně stíháno.

Používání elektronické verze knihy je určeno jen osobě, která ji legálně nabyla, a to v rozsahu stanoveném autorským zákonem.

Jakékoliv neoprávněné užití jako např. kopírování, úpravy, konverze do jiných formátů, prodej, pronájem, půjčování, darování, umístění na servery, sdílení atp. je zakázáno!

první vydání 2013

© Mgr. Tomáš Zahradníček - TZ-one (elektronická verze)

**ISBN 978-80-87873-12-0**

## Použité zkratky

<i>f</i>	ženský rod
<i>m</i>	mužský rod
<i>n</i>	střední rod
<i>pl</i>	množné číslo
<i>adj</i>	přídavné jméno
<i>adv</i>	příslovce
<i>conj</i>	spojka
<i>intr</i>	citoslovce
<i>num</i>	číslovka
<i>vb</i>	sloveso

<i>expr.</i>	expresivně
<i>hanl.</i>	hanlivě
<i>hovor.</i>	hovorově
<i>kniž.</i>	knižně
<i>přen.</i>	přeneseně
<i>slang.</i>	slangově
<i>vulg.</i>	vulgárně
<i>zast.</i>	zastarale

<i>Ekv.</i>	Ekvádor
<i>AmE</i>	Latinská Amerika
<i>ArgE</i>	Argentina
<i>UruE</i>	Uruguay
<i>MexE</i>	Mexiko
<i>Venez.</i>	Venezuela

<i>anat.</i>	anatomie
<i>astr.</i>	astronomie
<i>bot.</i>	botanika
<i>círk.</i>	církevní
<i>div.</i>	divadlo
<i>ek.</i>	ekonomika
<i>el.</i>	elektrotechnika
<i>fyz.</i>	fyzika
<i>geogr.</i>	geografie
<i>geom.</i>	geometrie
<i>hist.</i>	historie
<i>hud.</i>	hudba
<i>chem.</i>	chemie
<i>jaz.</i>	jazykověda
<i>let.</i>	letectví
<i>lit.</i>	literatura
<i>log.</i>	logika

<i>mat.</i>	matematika
<i>med.</i>	medicína
<i>meteor.</i>	meteorologie
<i>miner.</i>	mineralogie
<i>náb.</i>	náboženství
<i>námoř.</i>	námořnictví
<i>poč.</i>	výpočetní technika
<i>polit.</i>	politika
<i>práv.</i>	právo
<i>psych.</i>	psychologie
<i>sport.</i>	sportovní
<i>stav.</i>	stavebnictví
<i>tech.</i>	technika
<i>textil.</i>	textilní průmysl
<i>voj.</i>	vojenský
<i>zem.</i>	zemědělství
<i>zool.</i>	zoologie

## Struktura slovníku

**ballet** [ba'le] *m* balet

**amatér** aficionado *m*, amateur *m*

**lejos** ['lechos] daleko

**ordenador** [orđena'dor] *m* počítač

♦ *adj* nařizující, příkazující

**publicitario** [puβliθi'tarjo] *adj*

reklamní ♦ *m* publicista

**nombre** ['nombre] *f* jméno, název

▪ (*nombre*) *sustantivo* podstatné  
*jméno*

**lloriquear** ['lorike'ar] fňukat, vzlykat

**reposar** [rrepo'sar] odpočívát; dřímat, spát

**čin** 1. (*činnost*) acción *f* 2. (*skutek*)

acto *m*, hecho *m*; (*hrdinský*) ha-  
zaña *f*

Heslo je psáno tučně, překlad obyčejným řezem písma.

Přepis výslovnosti je uveden u každého základního hesla v části španělsko-české, a to v hranatých závorkách. (k výslovnosti podrobněji viz str. 8 - Španělská výslovnost).

Ve španělsko-české části jsou určeny u všech základních hesel slovní druhy, přičemž je-li význam hesla překládán do češtiny více slovními druhy, jsou překlady odděleny symbolem ♦ (zkratky slovních druhů viz str. 5 - Použité zkratky).

Příkladová slovní spojení jsou uváděna kurzivou za symbolem ▪ a jsou zařazena k příčinnému heslu.

Synonymní překlady jednoho významu jsou odděleny čárkou. Skupina synonym blízkých základnímu tvaru středníkem a překlady různých významů tučnou kurzivovou číslicí, přičemž význam hlavního hesla je upřesněn v závorce, a to tuč-

- hrst** *1. (dlaň) hueco m de la mano* ným kurzivovým typem písma.  
*2. (množství) puñado m*
- pesar**<sup>1</sup> [pe'sar] *m zármutek, lítost* Homonyma (slova stejně znějící,  
**pesar**<sup>2</sup> [pe'sar] *vážit (na váze)* ale jiného významu) jsou znače-  
na indexovými čísly.
- rosa** [r'rosa] *f bot. f růže (květina)* Oborové zkratky a stylistické  
♦ *m růžová barva* ♦ *adj růžový* údaje k heslům jsou uváděny  
**estruendo** [es'truendo] *m* kurzivou menší velikostí písma.  
*1. hřmot, rámus 2. přen. zmatek,*  
*chaos 3. přen. ohlas, odezva*
- abolir**\* [aβo'lir] *zrušit* Nepravdělná slovesa a slovesa s  
**pochopit** *comprender, entender\**, nepravidelným časováním jsou  
*alcanzar\** vyznačena symbolem \*.

Každý abecední oddíl je uveden velkým písmenem.

V záhlaví každé sudé stránky je uvedeno hlavní heslo, kterým text stránky začíná.

V záhlaví každé liché stránky je uvedeno hlavní heslo, kterým text stránky končí.

## Poznámky k přepisu španělské výslovnosti

Přepis výslovnosti se udává v hranatých závorkách.

[']	[akla'rar]	vyznačení přízvuku, důraz na nejdůležitější slabice slova
[β]	[a'βacho]	„foukané“ b, rty nejsou tak pevně sevřeny jako při výslovnosti b
[θ]	[ak'triθ]	vyslovuje se téměř jako neznělé anglické [th], tj. jako S s jazykem mezi zuby
[ð]	['daðo]	vyslovuje se téměř jako znělé anglické [th], tj. jako Z s jazykem mezi zuby
[ <sup>o</sup> ]	[θju'ða <sup>o</sup> ]	vyslovuje se slabě
[dʒ]	[dʒas]	vyslovuje se dž
[ <sup>o</sup> ]	[i <sup>o</sup> no'rar]	vyslovuje se jako slabé g
[l']	[ga'l'eta]	měkké l, nikoli lj, v běžné řeči se blíží výslovnosti českého j, v jižní Americe přechází až v ž
[ŋ]	[aŋ'gosto]	nosové n, v českém slově se vyskytuje např. ve slově banka
[ <sup>n</sup> ]	[i <sup>n</sup> sta'lar]	slabé n
[rr]	[rre'loch]	zdůrazněné r se vyslovuje jako dvě r, podobně jako v češtině ve slově brr

V písmu se ve španělštině označí začátek otázky (příkazu) obráceným otazníkem (vykřičníkem) a konec normálním otazníkem (vykřičníkem).

## Španělská abeceda s výslovností

<b>a</b>	[a]	a	<b>n</b>	[ene]	ene
<b>b</b>	[be]	be	<b>ñ</b>	[eñe]	eñe
<b>c</b>	[θe]	ce	<b>o</b>	[o]	o
<b>ch</b>	[če]	che	<b>p</b>	[pe]	pe
<b>d</b>	[de]	de	<b>q</b>	[ku]	cu
<b>e</b>	[e]	e	<b>r</b>	[ere]	ere
<b>f</b>	[efe]	efe	<b>rr</b>	[erre]	erre
<b>g</b>	[che]	ge	<b>s</b>	[ese]	ese
<b>h</b>	[ače]	hache	<b>t</b>	[te]	te
<b>i</b>	[i latyna]	i latina	<b>u</b>	[u]	u
<b>j</b>	[chota]	jota	<b>v</b>	[ube]	uve
<b>k</b>	[ka]	ka	<b>w</b>	[ube doble]	uve doble
<b>l</b>	[ele]	ele	<b>x</b>	[ekis]	equis
<b>ll</b>	[eľe]	elle	<b>y</b>	[i griega]	i griega
<b>m</b>	[eme]	eme	<b>z</b>	[θeta, θeda]	zeta, zeda



# ŠPANĚLSKO-ČESKÁ ČÁST



# A a

- abajo** [a'βacho] dole, dolů; níže • *el abajo firmante níže podepsaný*
- abalanzado** [aβalan'taðo] vyvážený, vyrovnaný
- abalanzar\*** [aβalan'tar] vyrovnat, uvést do rovnováhy
- abalanzarse** [aβalan'tarse] (*sobre algn*) vrhnout se, zaútočit (*na koho*)
- abandonado** [aβaŋdo'naðo] opuštěný, pustý, zanedbaný, neupravený
- abandonar** [aβaŋdo'nar] **1.** nechat; opustit **2.** vzdát, rezignovat; zanechat
- abandonarse** [aβaŋdo'narse] (*algn/alg*) oddat se (*komu/čemu*)
- abarcar\*** [aβar'kar] **1.** obsáhnout (*co*); pojmout (*rozsahově*); zahrnout **2.** zvládnout, stihnout **3.** obejmut
- abarrotar** [aβarro'tar] naplnit (*např. vodou*)
- abastecer\*** [aβaste'ter] **1.** dodat (*zboží*) **2.** zaopatřit
- abatido** [aβa'tyðo] **1.** mdlý (*o člověku*); skleslý, sklíčený **2.** zlevněný
- abatimientos** [aβaty'mjeŋto] *m* **1.** deprese, skleslost **2.** naklonění, otočení **3.** svržení, snížení
- abatir** [aβa'tyr] skácet, srazit, sklátit, sejmut
- abdicar\*** [aβði'kar] odstoupit (*z funkce apod.*)
- abecé** [aβe'te] *m* abeceda
- abecedario** [aβe'te'darjo] *m* abeceda
- abeja** [a'βecha] *f* včela
- abejorro** [aβe'chorro] *m* **1.** čmelák **2.** přen. bručoun
- abertura** [aβer'tura] *f* **1.** otevření, zahájení **2.** otvor, šterbina; prasklina
- abeto** [a'βeto] *m* jedle (*dřevo i strom*)
- abierto** [a'βjerto] **1.** otevřený **2.** přen. upřímný
- abigarrado** [aβi'a'rraðo] **1.** pestrý, rozmanitý **2.** nahromaděný
- abismo** [a'βismo] *m* propast, hlubina
- abochnar** [aβočor'nar] zahanbit
- abogado** [aβo'gado] *m* advokát
- abogar\*** [aβo'gar] hájit, obhájit; (*por algn*) zastávat se (*koho*)
- abolir\*** [aβo'lir] zrušit
- abominable** [aβomi'naβle] ohavný, odporný
- abonado** [aβo'naðo] *adj* **1.** předplacený **2.** schopný (*něco udělat*) ♦ *m* **1.** hnojení **2.** odběratel, předplátitel
- abonador** [aβona'dor] *m* ručitel
- abonar** [aβo'nar] **1.** předplátit (*co*); uhradit **2.** zaručit **3.** obohatit; připsat k dobru
- abono** [a'βono] *m* **1.** předplatné; úhrada (*výdajů*) **2.** záruka, garance

**aborrecible** [aβorre'θiβle] odpor-  
ný, ohavný  
**aborrecimiento** [aβorreθi'mjeŋ-  
to] *m* nenávisť, odpor  
**abortar** [aβor'tar] *I.* potratit  
*2. přen.* ztroskotat, nezdařit se  
**aborto** [a'βorto] *m* potrat ▪ **aborto**  
*natural/ espontáneo* samovolný  
 potrat  
**abotonar** [aβoto'nar] *I.* zapnout  
 (na knoflíky) *2.* vyhnat pupeny,  
 vyrašit  
**abra** ['aβra] *f* zeměp. záliv  
**abrasador** [aβrasa'dor] žhavý  
**abrasar** [aβra'sar] (s)pálit, se-  
 žehnout  
**abrasarse** [aβra'sarse] *I.* spálit se  
*2.* vyprahnout (*horkem*)  
**abrazar\*** [aβra'θar] *I.* (*a algn*)  
 obejmout (*koho*) *2.* obklíčit *3.* za-  
 hrnout, obsáhnout  
**abrebotellas** [aβreβo'tel'as] *m*  
 otvírák (*na lahve*)  
**abreviación** [aβreβja'θjon] *f*  
 zkratka, zkrácení  
**abreviar** [aβre'βjar] *I.* zkrátit  
*2.* uspišit  
**abreviatura** [aβreβja'tura] *f*  
*1.* zkratka *2.* stručný obsah, shrnutí  
**abrigar\*** [aβri'ɣar] *I.* hřát, zahřívát  
*2.* (*a algn/ alg*) chránit (*koho/ co*)  
**abrigo** [a'βri'ɣo] *m I.* kabát, plášť  
 (oblečení) *2.* úkryt (*před bouřkou*  
*apod.*), ochrana  
**abril** [a'βril] *m I.* duben *2. přen.*  
 mládí  
**abrilantar** [aβril'aŋ'tar] *I.* brousit  
 (*drahokamy*) *2.* leštit  
**abrir\*** [a'βrir] *I.* (*alg*) otevřít, otví-

rat, odemknout (*co*) *2.* roztáhnout,  
 rozepnout *3.* vyhloubit, vydlabat,  
 vytesat

**abrirse\*** [a'βrirse] *I.* otevřít se  
*2.* rozestoupit se; rozštípnout se  
*3.* rozvíjet se (*poupě*)

**abrochar** [aβro'čar] zapnout (*spo-*  
*nou apod.*)

**abrogar\*** [aβro'ɣar] (*alg*) zrušit,  
 odvolat (*co*)

**abrumar** [aβru'mar] (*a algn*) obtě-  
 žovat (*koho*); *přen.* uvádět do roz-  
 paků (*koho*)

**abrupto** [a'βrupto] *I.* příkrý, strmý  
*2.* prudký, náhlý (*děšť*)

**absceso** [a<sup>bh</sup>s'θeso] *m* vřed, absces

**absolutamente** [aβsoluta'meŋte]  
 absolutně, zcela

**absoluto** [aβso'luto] absolutní,  
 naprostý

**absolver\*** [aβsol'βer] (*a algn*)  
 zprostit, osvobodit (*koho*)

**absorber** [aβsor'βer] *I.* absor-  
 bovat, pohlít, nasát *2.* pojmout,  
 zachytit *3. přen.* pohlít, vyčerpát,  
 spotřebovat

**abstemio** [a<sup>bh</sup>s'temjo] *m* abstinent  
 ♦ *adj* zdrženlivý, abstinentní

**abstraer\*** [a<sup>bh</sup>stra'er] *I.* abstra-  
 hovat, vytrhnout (*z kontextu*)  
*2.* opomenout

**abuela** [a'βuela] *f* babička, sta-  
 řenka, bába

**abuelo** [a'βuelo] *m* dědeček, děda,  
 děd

**abultado** [aβu'taðo] *I.* objemný  
*2.* zveličený

**abultamiento** [aβu'ta'mjeŋto] *m*  
 rozšíření, zvětšení

- abundancia** [aβuŋ'danθja] *f* hojnost, nadbytek
- abundante** [aβuŋ'daŋte] hojný, vydatný
- abundar** [aβuŋ'dar] (*de alg*) oplývat (*čím*)
- aburrido** [aβu'rriðo] *I.* nudný, otravný, protivný *2.* unuděný
- aburrimento** [aβurri'mjeŋto] *m* nuda
- aburrir** [aβu'rriɾ] *I.* nudit, unavovat *2. hovor.* plýtvat, mrhat (*časem*)
- aburrirse** [aβu'rriɾse] nudit se
- abyecto** [aβ'jekto] podlý, hanebný
- acá** [a'ka] *I.* tady, zde *2.* nyní, teď
- acabado** [aka'βaðo] *I.* skončený, ukončený *2.* hotový, úplný *3.* sešlý
- acabar** [aka'βar] *I.* dokončit, končit, skončit, vypršet (*lhůta*) *2.* vyčerpát (*zdroj*)
- academia** [aka'demja] *f* akademie
- acaecer\*** [akae'θer] přihodit se, stát se, udát se
- acaecimiento** [akaeθi'mjeŋto] *m* příhoda, událost
- acoloramiento** [akalora'mjeŋto] *m I.* horko, žár *2.* zápal, nadšení
- acantilado** [akanɲty'laðo] strmý, srázný
- acariciar** [akari'θjar] hladit, laskat
- acarrear** [akarre'ar] *I.* vozit, rozvážet, dopravovat *2. (alg)* způsobit, mít za následek (*co*)
- acaso** [a'kasɔ] *I.* a přece *2.* asi, třeba, možná ♦ *m* náhoda
- acatamiento** [akata'mjeŋto] *m* respekt, úcta
- acatar** [aka'tar] *I. (a alg/ alg)* uctívat, vážít si (*koho/ čeho*) *2.* podrobit se, podvolit se
- acaudalado** [akauða'laðo] *I.* nakupený, nahromaděný *2.* bohatý, majetný
- accesible** [a<sup>gh</sup>θe'siβle] přístupný, dostupný
- acceso** [a<sup>gh</sup>θeso] *m I.* příchod; přístup, vstup *2.* záchvat (*vzteku*)
- accesorios** [a<sup>gh</sup>θe'sorjos] *mpl* příslušenství
- accidente** [aksidente] *m I.* havárie, nehoda, neštěstí; úraz *2.* příhoda, mimořádnost
- acción** [a<sup>gh</sup>θjon] *f I.* akce, čin; děj, jednání *2.* působení, účinek
- acedar** [aθe'ðar] *I.* okyselit *2. přen.* znechutit
- aceite** [a'θeite] *m* olej
- aceituna** [aθei'tuna] *f* oliva (*plod*)
- aceleración** [aθelera'θjon] *f* urychlení, uspíšení, zrychlení
- acelerar** [aθele'rar] urychlit, uspíšit, zrychlit
- acémila** [a'θemila] *f* osel, mezek
- acento** [a'θeŋto] *m I.* přízvuk, důraz *2.* intonace (*řeči*)
- acentuar\*** [aθeŋtu'ar] zdůraznit, dávat důraz
- acepción** [aθeβ'θjon] *f* význam, smysl
- aceptable** [aθep'taβle] přijatelný, akceptovatelný
- aceptación** [aθepta'θjon] *f I.* uznání, přijetí, schválení *2.* ohlas, úspěch
- aceptar** [aθep'tar] převzít, přijímat, uznat, akceptovat

**acequia** [a'θekja] *f* kanál (*zavlažovací*)

**acera** [a'θera] *f* **1.** chodník **2.** řada domů **3.** obkladový kámen

**acerbo** [a'θerβo] trpký, *přen.* krutý

**acercarse** [aθer'karse] přiblížit se; sblížit se

**acero** [a'θero] *m* **1.** ocel **2.** *přen.* kuráž, odvaha

**acertar\*** [aθer'tar] **1.** uhodnout **2.** zasáhnout (*cil*)

**achantarse** [ačan'tarse] schovat se (*strachy*)

**achaque** [a'čake] *m* **1.** neduh, zlozvyk **2.** záminka, výmluva

**achicar\*** [ači'kar] **1.** zmenšit, zkrátit **2.** odčerpat (*vodu*)

**achicharrar** [ačiča'rrar] spálit (*pokrm*)

**acicate** [aθi'kate] *m* **1.** podnět, stimul **2.** ostruha (*na jezdeckých botách*)

**ácido** [a'θiðo] *adj* kyselý ♦ *m chem.* kyselina

**acierto** [a'θjerto] *m* **1.** zasažení (*cile*) **2.** úspěch, zdar

**aclamación** [aklama'θjon] *f* **1.** provolání, jásot **2.** aklamace, jednomyslná volba

**aclaración** [aklara'θjon] *f* **1.** osvětlení, objasnění, vyjasnění, vysvětlení **2.** vysvětlivka (*v textu*)

**aclarar** [akla'rar] **1.** osvětlit, objasnit, vyjasnit, vysvětlit **2.** máchat (*prádlo*) **3.** zesvětlit, osvětlovat **4.** zbystřit

**acogedor** [akoche'dor] přívětivý; útluný

**acoger\*** [ako'cher] **1.** přivítat, uvítat **2.** poskytnout (*ochranu*)

**acometer** [akome'ter] **1.** přemoci, schvátit (*nemoc apod.*) **2.** (*a algn*) zaútočit, napadnout (*koho*)

**acomodar** [akomo'dar] přizpůsobit, uzpůsobit, umístit (*do zaměstnání apod.*)

**acomodarse** [akomo'darse] přizpůsobit se; uvelebit se, udělat si pohodlí

**acompañante** [akompa'ñante] *f* průvodce (*doprovod*)

**acompañar** [akompa'ñar] (*a algn*) doprovodit, vyprovázet (*koho*)

**aconsejar** [akonse'char] (*alg a algn*) radit; doporučit (*co komu*)

**acontecer\*** [akoñte'θer] stát se, udát se

**acontecimiento** [akoñteθi'mjeñto] *m* příhoda, událost

**acoplar** [ako'plar] **1.** spojit (*dvě části*) **2.** připustit (*k samici*)

**acordar\*** [akor'dar] **1.** dohodnout, domluvit, dojednat; odhlasovat, smluvit, sladit, sjednotit **2.** pamatovat (*na co*)

**acordarse\*** [akor'darse] **1.** dohodnout se **2.** vzpomenout si, (*de algn/ alg*) pamatovat si (*koho/ co*)

**acorde** [a'korðe] *adj* shodný, souhlasný ♦ *m hud.* souzvuk, akord

**acordeón** [akorðe'on] *m* tahací harmonika, akordeon

**acordonado** [akorðo'naðo] vyhublý

**acorralar** [akorra'lar] (*a algn/ alg*) obklíčit (*koho/ co*)

**acortar** [akor'tar] zkrátit, zmenšit

- acosar** [ako'sar] (*a algn*) pronásledovat (*koho*)
- acostarse\*** [ako'starse] lehnout si, jít spát
- acostumbrado** [akostum'braðo] navyklý ▪ *acostumbrado al frío* otužilý
- acostumbrar** [akostum'brar] **1.** (*a algn a alg*) naučit (*koho čemu*) **2.** (*a alg*) mít ve zvyku (*co*)
- acostumbrarse** [akostum'brarse] přivyknout si (*na co*); zvykat si
- acotar** [ako'tar] **1.** vymezit, ohraničit; ustanovit **2.** převzít, přijmout za své
- acre**<sup>1</sup> ['akre] akr (*plošná míra*)
- acre**<sup>2</sup> ['akre] **1.** ostrý, pikantní **2.** přen. sžiravý, kousavý
- acrecentar\*** [akreθen'tar] **1.** zvětšit (*množstevně*), rozmnožit **2.** (*alg*) vylepšit (*co*)
- acrecentarse** [akreθen'tarse] zvětšit se, zvýšit se, rozšiřovat se
- acreditar** [akreði'tar] (*a algn*) akreditovat, pověřit, určit zástupcem (*koho*)
- acta** ['akta] *f* **1.** spis (*úřední*); zápis, protokol **2.** usnesení, ustanovení
- actitud** [akty'tuð] *f* přístup, postoj (*těž ve smyslu držení těla*)
- activar** [akty'βar] **1.** oživit, podnítit **2.** fyz. aktivovat, aktivizovat
- actividad** [aktyβi'dað] *f* **1.** aktivita (*fyzická*) **2.** ruch (*provoz*)
- activo** [ak'tyβo] *adj* aktivní, činný; čilý ♦ *m ek.* aktiva
- acto** ['akto] *m* **1.** čin, skutek ▪ *acto sexual* pohlavní styk **2.** (*slavnostní*) akt **3.** *div.* dějství
- actor** [ak'tor] *m* herec
- actriz** [ak'triθ] *f* herečka ▪ *actriz de cine* filmová herečka
- actuación** [aktua'tjon] *f* jednání, působení; vystoupení, účinkování
- actual** [aktu'al] aktuální, dnešní, nynější
- actualidad** [aktualiðað] *f* **1.** novina, aktualita **2.** přítomnost, současnost **3.** aktuálnost, modernost
- actualmente** [aktual'men̄te] nyní, v současné době
- actuar\*** [aktu'ar] **1.** jednat, konat, počínat si **2.** být v chodu, fungovat **3.** účinkovat, vystupovat
- acuático** [a'kuatyko] vodní
- acudir** [aku'dir] **1.** dostavit se, přijít **2.** (*a algn*) přispěchat na pomoc (*komu*) **3.** (*a algn*) obrátit se (*na koho - s prosbou*)
- acuerdo** [a'kuerðo] *m* dohoda, rozhodnutí, shoda; souhlas, úmluva; mínění
- acumulador** [akumula'dor] *m* baterie (*v autě*)
- acumular** [akumu'lar] **1.** (na)hromadit, shromáždit **2.** (*alg*) obviňovat (*z čeho*)
- acunar** [aku'nar] (*a algn*) kolébat (*v kolébce koho*)
- acusación** [akusa'tjon] *f* obvinění; práv. obžaloba
- acusado** [aku'saðo] **1.** obviněný; práv. obžalovaný **2.** výrazný, zřetelný
- acusar** [aku'sar] **1.** (*algn de alg*) obvinít (*koho z čeho*); obžalovat **2.** potvrdit (*obdržení zásilky*) **3.** vy-zrazovat, prokázat, dokazovat

**adaptable** [aðap'taβle] přijatelný, přizpůsobitelný, adaptabilní  
**adaptar** [aðap'tar] přizpůsobit, uzpůsobit, upravit  
**adefesio** [aðe'fesjo] *m* *hovor.* nesmysl  
**adelantado** [aðelaŋ'taðo] *I.* pokročilý, pokrokový; předčasně vyvinutý *2.* předsunutý, vysunutý vpřed  
**adelantamiento** [aðelaŋta'mjeŋto] *m* uspíšení; posun vpřed; předjíždění (*auta*)  
**adelante** [aðe'laŋte] dopředu; kupředu, vpřed ▪ *¡Adelante! Dále!* (*po zaklepání*)  
**adelanto** [aðe'laŋto] *m I.* náskok *2.* předjíždění, předjetí (*auta*) *3.* *přen.* pokrok  
**adelgazar\*** [aðel<sup>g</sup>a'θar] hubnout, přimět zeštíhlet  
**adelgazarse\*** [aðel<sup>g</sup>a'θarse] zhubnout; zeslábnout  
**además** [aðe'mas] kromě toho, mimo to, mimo (*kromě*)  
**adentrarse** [aðeŋ'trase] (*en alg*) vniknout, proniknout (*do čeho*)  
**adentro** [aðeŋtro] dovnitř, uvnitř  
**aderezar\*** [aðere'θar] *I.* vyzdobit *2.* okořenit, ochutit  
**aderezo** [aðe'reθo] *mI.* ozdoba; výzdoba *2.* koření, přísada  
**adeudarse** [aðeu'darse] zadlužit se  
**adherencia** [aðe'renθja] *f I.* přilnavost, přilnutí *2.* *přen.* pouto, spojení  
**adherir\*** [aðe'rir] přilepit, nalepit; připojit  
**adhesión** [aðe'sjon] *f* přilnavost;

*fyz.* adheze

**adhesivo** [aðe'siβo] *m* lepidlo, tmel, pojivo ♦ *adj* lepicí, přilnavý, lepkavý  
**adición** [aði'θjon] *f I.* přidání, dodání, připojení *2.* dodatek, doplněk *3.* *mat.* sčítání  
**adicionar** [aðiθjo'nar] přidat, připojit  
**adiestramiento** [aðjestra'mjeŋto] *m* výcvik  
**adiestrar** [aðjes'trar] cvičit, školit; drezírovat  
**adinerado** [aðine'raðo] bohatý, zámožný  
**adiós** [aðjos] ahoj! (*při loučení*), sbohem!  
**aditamento** [aðita'meŋto] *m I.* doplněk, přídavek *2.* *jaz.* příslovečné určení  
**adivinar** [aðiβi'nar] *I.* hádat, luštit, předpovídat *2.* uhodnout; rozpoznat, předvídat  
**adjudicar\*** [aðchuði'kar] přidělit, přisoudit  
**adjuntar** [aðchuŋ'tar] přiložit, připojit  
**adjunto** [að'chuŋto] *adj I.* přiložený, připojený *2.* zastupující ♦ *m* zástupce  
**administración** [aðminystra'θjon] *f I.* správa, vedení *2.* administrace, administrativa  
**administrar** [aðminys'trar] *I.* řídit, vést, spravovat *2.* hospodařit *3.* rozdělit, distribuovat  
**administrativo** [aðminystra'tyβo] *adj I.* správní (*právo*) *2.* administrativní ♦ *m* úředník, úřednice

- admiración** [aðmira'θjon] *f I.* obdiv 2. údiv 3. jaz. vykřičník
- admirador** [aðmira'ðor] *m* ctitel, přívrženec
- admiradora** [aðmira'ðor(a)] *f* ctitelka, přívrženkyně
- admirarse** [aðmi'rarse] (*de alg*) divit se (*čemu*)
- admitir** [aðmi'tyr] pojmout (*obsahově*); připustit, uznat; přijmout (*návštěvu, omluvu*)
- admonición** [aðmony'θjon] *f* výstraha, varování
- adobado** [aðo'βaðo] kořeněný
- adocenado** [aðoθe'naðo] obyčejný, průměrný
- adoctrinar** [aðoktri'nar] (*a algn en alg*) poučovat, instruovat (*koho v čem*)
- adolescencia** [aðoles'θenθja] *f* mládí, mladost
- adonde** [aðoŋde] kam (*vztažné i tázací*)
- (a)dondequiera** [(a)ðoŋde'kjera] kamkoliv
- adoptar** [aðop'tar] osvojit si, přijmout za své; převzít (*postupy*); schválit
- adoquín** [aðo'kin] *m I.* kostka (*dlažební*) 2. přen. hlupák, trdlo
- adoquinado** [aðoki'naðo] *m* dlažba; dláždění
- adorador** [aðora'ðor] *m* ctitel, přívrženec
- adorar** [aðo'rar] 1. (*a algn/ alg*) uctívat, zbožňovat (*koho/ co*) 2. modlit se, adorat
- adormidera** [aðormi'ðera] *f* mák
- adornar** [aðor'nar] (*alg con/ de alg*) krášlit, (o)zdobit (*co čím*) • *adornarse con plumas ajenas* chlubit se *cizím peřím*
- adorno** [aðorno] *m* ozdoba, výzdoba
- adquirir\*** [aðki'rir] 1. koupit 2. (*alg*) nabyt, získat (*co*)
- adquisición** [aðkisi'θjon] *f I.* koupě; nabytí 2. přínos, objev
- aduana** [aðuana] *f I.* celnice
2. clo, celní poplatek
- aduanero** [aðua'nero] *adj* celní ♦ *m* celník
- aducir\*** [aðu'θir] dodat, uvést
- adueñarse** [aðue'ɲarse] (*de alg*) přivlastnit si (*co*); (*de algn*) ovládnout (*koho*)
- adulto** [aðulto] dospělý, dorostlý
- adusto** [aðusto] 1. vyprahlý (*krajina*) 2. nevlídný, nevrlý
- advenimiento** [aðβeny'mjeŋto] *m* příchod
- adversario** [aðβer'sarjo] *m* odpůrce, protivník, sok, soupeř
- adversidad** [aðβersi'dað] *f* nepřízeň osudu; nehoda (*nešťastná událost*)
- adverso** [aðβerso] nepřátelský, nepřiznivý
- advertencia** [aðβer'tenθja] *f* upozornění, varování, výstraha; vyhláška (*úřední*)
- advertido** [aðβer'tyðo] rozumný, obezřetný
- advertir\*** [aðβer'tyr] 1. poukázat, upozornit, zpozorovat 2. (*a algn*) napomenout, varovat (*koho*)
- adyacente** [aðja'θeŋte] přilehlý, sousední

**aéreo** [a'ereo] letecký, vzdušný  
**aeromoza** [aero'moθa] *f* letuška  
**aeronáutico** [aero'nautyko] letecký, vzduchoplavecký  
**aeroplano** [aero'plano] *m* letadlo  
**afabilidad** [afaβili'daβ] *f* laskavost, přívětivost, vlídnost  
**afable** [a'faβle] laskavý, přívětivý, vlídný  
**afán** [a'fan] *m* **1.** námaha, snaha, úsilí **2.** nadšení (*pracovní zápal*) **3.** touha, přání  
**afanar** [afa'nar] usilovat, snažit se, lopotit se  
**afanoso** [afa'noso] horlivý, namáhavý, pracný  
**afección** [afe<sup>gh</sup>'θjon] *f* **1.** láska, náklonnost **2.** vzrušení, vzplanutí **3.** zasažení, zásah  
**afectación** [afekta'θjon] *f* **1.** poškození, postižení, zasažení **2.** přetvářka, strojenost  
**afectado** [afek'taðo] **1.** dojatý, poškozený **2.** předstíraný, strojený  
**afectar** [afek'tar] **1.** vystupovat afektovaně **2.** předstírat, fingovat **3.** zasáhnout, postihnout **4.** (*sobre algn/ alg*) působit (*na koho/ co*)  
**afecto** [a'fekto] *m* **1.** náklonnost, přízeň **2.** záliba  
**afectuoso** [afektu'oso] láskyplný, oddaný  
**afeitado** [afei'taðo] *adj* oholený  
 ♦ *m* oholení  
**afeitadora** [afeita'dora] *f* holicí přístroj  
**afeminado** [afemi'naðo] zženštělý  
**aferrado** [afe'rraðo] neústupný, tvrdohlavý

**aferrar** [afe'rrar] **1.** popadnout, pevně uchopit **2.** spustit, stáhnout (*vlažku*)  
**afianzar\*** [afjan'θar] upevnit, zajistit; posílit  
**afición** [afi'θjon] *f* **1.** náklonnost, láska **2.** záliba  
**aficionado** [afiθjo'naðo] *m* **1.** amatér **2.** příznivec, fanoušek  
**aficionarse** [afiθjo'narse] (*a algn/ alg*) oblíbit si (*koho/ co*)  
**afilado** [afi'laðo] ostrý, nabroušený (*nůž apod.*)  
**afilar** [afi'lar] (*alg*) nabrousit, naostřit (*co*), ořezat (*tužku*), zaostřit (*sluch*)  
**afin** [a'fin] *adj* sousední; spřízněný  
 ♦ *m* příbuzný  
**afinar** [afi'nar] dokončit, zdokonalit; zušlechtit; naladit (*hudební nástroj*); (*a algn*) vychovat (*koho*)  
**afinidad** [afiny'daβ] *f* **1.** podobnost, příbuznost **2.** přízeň, spříznění  
**afirmar** [afir'mar] **1.** přisvědčit, prohlašovat **2.** upevnit, připevnit  
**afirmativo** [afirma'tyβo] kladný, souhlasný  
**aficción** [afi<sup>gh</sup>'θjon] *f* zármutek, trápení, soužení  
**afligido** [afi'chiðo] zarmoucený  
**afligir\*** [afi'chir] **1.** trápit, zarmoutit, zraňovat **2.** (*a algn*) dělat starosti (*komu*)  
**aflojamiento** [aflocha'mjeŋto] *m* uvolnění, polevení  
**aflojar** [aflo'char] povolit (*šroub*); uvolnit (*lano*); zmírnit (*napětí*)  
**aflojar(se)** [aflo'char(se)] uvolnit se, povolit se; ochabovat

- afluencia** [a'fluenθja] *f* 1. nával (*velké množství*); příval (*lidí*) 2. přítok 3. (*de algn/ alg*) množství, spousta (*koho/ čeho*)
- afluir\*** [aflu'ir] 1. proudit (*dav*), valit se; přitékat 2. vlévat se (*řeka*)
- aforo** [a'foro] *m* odhad (*ceny*), ocenění (*zboží*)
- afortunadamente** [afortunaða'mente] našťestí
- afuera** [a'fuera] venku, vně
- agarradera** [a'arra'ðera] *f* držadlo, rukojeť, ucho (*hrnce apod.*)
- agarradero** [a'arra'ðero] *m* viz **agarradera**
- agarrar** [a'a'rrar] 1. chytit, popadnout, uchopit, vzít 2. *přen.* přistihnout 3. *hovor.* schvátit, přemoci
- agasajar** [a'asa'char] 1. (*a algn con alg*) pohostit, obdarovat (*koho čím*) 2. (*a algn*) ubytovat (*koho*)
- agazaparse** [a'aθa'parse] schovat se; schoulit se
- agencia** [a'chenθja] *f* agentura, jednatelství, kancelář; úřad; pobočka ▪ **agencia de viaje(s)** cestovní kancelář
- agenciar** [achen'θjar] 1. (*alg*) zprostředkovat, získat (*co*) 2. vyjednat, vyřídit
- agenda** [a'cheŋda] *f* 1. notes, zápisník 2. agenda, program (*jednání*)
- ágil** ['achil] čilý, čiperný, hbitý, mrštný, pohotový, pružný, obratný, bystrý (*odpověď*)
- agilidad** [achili'ðað] *f* hbitost, svižnost, pohotovost
- agitado** [achi'taðo] vzrušený (*debata apod.*)
- agitar** [achi'tar] 1. mávat, cloumat, protřepat (*tekutinu*) 2. znervóznit
- aglomerar** [a'gome'rar] 1. shromáždit, nahromadit 2. spojit, dát dohromady
- agosto** [a'gosto] *m* 1. srpen 2. žně, sklizeň
- agotado** [a'o'taðo] vybitý; vyčerpaný
- agotar** [a'o'tar] 1. vyčerpat, odčerpat 2. rozebrat, rozprodat
- agraciar** [a'ra'θjar] 1. dodat půvabu, ozdobit 2. vyznamenat, poctít 3. (*a algn*) omilostnit (*koho*), prokázat laskavost (*komu*)
- agradable** [a'ra'ðaβle] 1. líbezný, příjemný, lahodný 2. přívětivý, laskavý
- agradecer\*** [a'raðe'θer] 1. být vděčný 2. (*a algn con alg*) prokázat vděčnost (*komu čím*)
- agradecimiento** [a'raðeθi'mjeŋto] *m* vděk
- agrado** [a'raðo] *m* 1. potěšení 2. přívětivost, laskavost
- agrandar** [a'raŋ'dar] zvětšit (*rozměrově*)
- agrar** [a'ra'βar] 1. zhoršit, ztížit 2. zatížit, přetížit
- agravio** [a'raβjo] *m* 1. křivda, újma 2. urážka; ponížení
- agredir\*** [a're'ðir] (*a algn*) přepadnout (*koho*)
- agregado** [a're'gaðo] připojený, přidružený, dodatečný
- agregar\*** [a're'gar] 1. dodat, doložit, připojit, přidat 2. spojit, spojovat 3. přidělit, jmenovat